

Operator's Manual



16 Gauge, $\frac{3}{4}$ - 2" Length Finish Nails

18 Gauge, $\frac{3}{4}$ - 1 $\frac{1}{2}$ " Length, $\frac{1}{4}$ " Crown Staples

COMBINATION FINISH NAILER/STAPLER

Model No.

351.184490

CAUTION: Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before First Use of this Product.

- **Safety**
- **Operation**
- **Maintenance**
- **Parts List**
- **Español**

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

www.sears.com/craftsman

17519.01 Draft (10/31/02)

TABLE OF CONTENTS

| | |
|-----------------------------|-----|
| Warranty | 2 |
| Safety Rules | 2 |
| Operation | 2-4 |
| Maintenance | 4 |
| Troubleshooting | 5 |
| Parts Illustration and List | 6-7 |

WARRANTY

FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN AIR-DRIVE TOOLS

If this product fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, Sears will at its option repair or replace it free of charge. Contact your nearest Sears Service Center (1-800-4-MY-HOME) to arrange for product repair, or return this product to place of purchase for replacement.

If this product is used for commercial or rental purposes, this warranty will apply for 90 days from the date of purchase.

This warranty applies only while this product is used in the United States.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

SAFETY RULES

- Air tool operators and all others in work area should always wear safety goggles complying with United States ANSI Z87.1 to prevent eye injury from fasteners and flying debris when loading, operating or unloading this tool.
- Never exceed operating pressure of 100 PSI.
- Always keep hands and body away from the fastener discharge area when air supply is connected to tool.
- Always disconnect tool from air supply when servicing or adjusting tool and when tool is not in use.
- Do not operate when contact trip is not in contact with work.
- Never load the tool until you are ready to use it.
- Never depress tool trigger when loading.
- Always load with nose of tool pointing away from you and others.
- Never point tool at yourself or others.
- Never carry tool with trigger depressed.
- Do not use oxygen, combustible gas or high pressure compressed gas as the air supply for the tool.
- Always use tool at safe distance from other people in work area.
- Use only air tool lubricants.
- Do not attempt to discharge fastener into hard or brittle materials such as concrete, steel or tile.
- Do not connect female quick-connect coupling to tool side of air line.
- Connect male, free-flow nipple to tool side of air line so that tool is depressurized when hose is disconnected.

- Do not use a hose swivel with this tool.
- Use Craftsman recommended fasteners.

OPERATION

DESCRIPTION

The Craftsman Combination Finish Nailer/Stapler drives 16 gauge finish nails from $\frac{3}{4}$ " to 2" long and 18 gauge $\frac{1}{4}$ " crown staples from $\frac{3}{4}$ " to 1 $\frac{1}{2}$ " long. Die cast aluminum body with textured cushioned grip minimizes operator fatigue. Large capacity, top loading magazine makes loading easy. Safety feature disables tool unless contact trip is pressed against workpiece. Tapered nosepiece provides operator with greater visibility for precise fastener placement. Rigid nosepiece reduces jamming. Quick release nose cover allows easy access to jammed fasteners. Adjustment knob controls depth of fastener. Air deflector can be adjusted to any direction. The Combination Finish Nailer/Stapler is excellent for window and door trim, exterior trim, baseboards, molding, cabinetry, paneling, shelving and furniture making.

SPECIFICATIONS

| | |
|--------------------|--|
| Capacity | 100 finish nails or 150 staples |
| Fastener size | 16 gauge (.062" x .052") nails 18 gauge (.049" x .040") staples |
| Nail lengths | $\frac{3}{4}$ " to 2" |
| Staple lengths | $\frac{3}{4}$ " to 1 $\frac{1}{2}$ " |
| Operating pressure | 60-100 PSI |
| Air inlet | $\frac{1}{4}$ " N.P.T. |
| Length | 12" |
| Height | 10 $\frac{1}{2}$ " |
| Width | 3" |
| Weight | 3.8 lbs. |

FINISH NAILS

| | |
|-------|---|
| 18345 | 16 gauge finish nails, $\frac{3}{4}$ " long |
| 18344 | 16 gauge finish nails, 1 $\frac{1}{4}$ " long |
| 18346 | 16 gauge finish nails, 1 $\frac{1}{2}$ " long |
| 18347 | 16 gauge finish nails, 2" long |

STAPLES

| | |
|-------|---|
| 18334 | 18 gauge, $\frac{1}{4}$ " crown, $\frac{3}{4}$ " long |
| 18336 | 18 gauge, $\frac{1}{4}$ " crown, $\frac{7}{8}$ " long |
| 18371 | 18 gauge, $\frac{1}{4}$ " crown, 1" long |
| 18372 | 18 gauge, $\frac{1}{4}$ " crown, 1 $\frac{1}{8}$ " long |
| 18373 | 18 gauge, $\frac{1}{4}$ " crown, 1 $\frac{1}{4}$ " long |
| 18374 | 18 gauge, $\frac{1}{4}$ " crown, 1 $\frac{1}{2}$ " long |

AIR SUPPLY LINE

Refer to Figure 1 (page 3).

- The air tool operates on compressed air at pressures from 60 to 100 PSI.
- Never exceed maximum pressure.

Air Delivery Required: 1.41 SCFM @ 90 PSI (30 shots per minute).

WARNING: Keep hands and body away from discharge area of tool when connecting air supply. Always disconnect tool from air supply when servicing or adjusting tool and when tool is not in use.

- Air operated tools require clean, dry, lubricated compressed air to ensure top performance, low maintenance and long life.
- Dirt and abrasive materials present in all air lines will damage tool O-rings, valves and cylinders.
- Moisture will reduce tool performance and life if not removed from compressed air.
- A filter-regulator-lubricator system is required and should be located as close to tool as possible (see Figure 1, page 3). A distance of less than 15 feet is recommended.
- Keep air filter clean. A dirty filter will reduce the air pressure to the tool causing a reduction in power and efficiency.
- The air supply system must be able to provide air pressure of 60 to 100 pounds per square inch at tool.
- All hoses and pipes in the air supply system must be clean and free of moisture and foreign particles.

- Do not mount swivel connector in air supply line.
- The air pressure should be properly regulated.
- Different workpiece materials and different fastener lengths will require different operating pressure.
- Be sure all connections in air supply system are sealed to prevent air loss.
- Never connect a female quick-connect coupling to the tool side of air line connection. A male, free-flow coupling should be connected to the tool side of air line connection.

WARNING: The female coupling provides a seal preventing loss of compressed air from compressor tank when disconnected from male coupling. If connected to tool side of air supply, the female coupling could seal a compressed air charge in the tool which could discharge if the tool trigger is actuated.

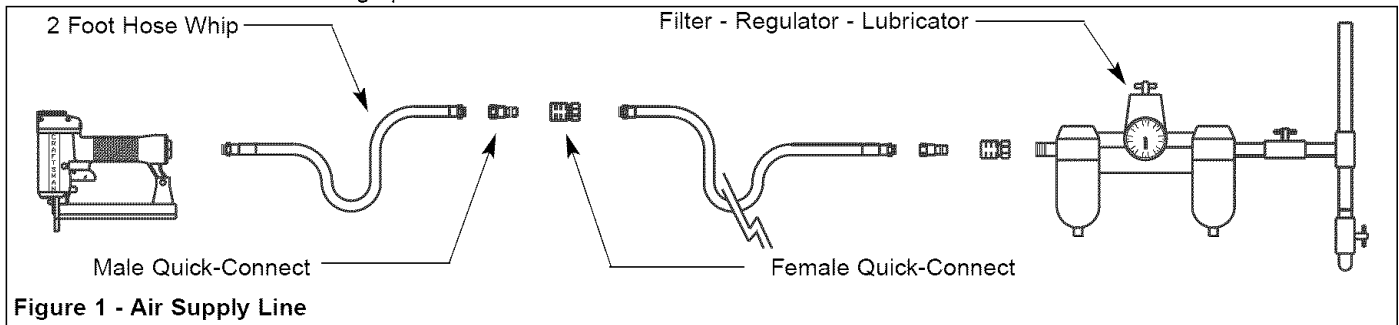


Figure 1 - Air Supply Line

LOADING

Refer to Figures 2 & 5 (pages 3 and 6).

WARNING: Disconnect tool from air supply. Always load with nose of tool pointing away from you and others. Always wear safety goggles that comply with United States ANSI Z87.1.

NOTE: For best results, use recommended Craftsman fasteners.

- Slide pusher knob (Fig. 5, No. 54) towards rear of tool until it locks into position.
- Insert fasteners into magazine (see Figure 2)
- Hold pusher knob firmly and release by pushing latch bracket (Fig. 5, No. 61) towards bracket (Fig. 5, No. 72). Allow pusher to gently slide forward against fasteners.

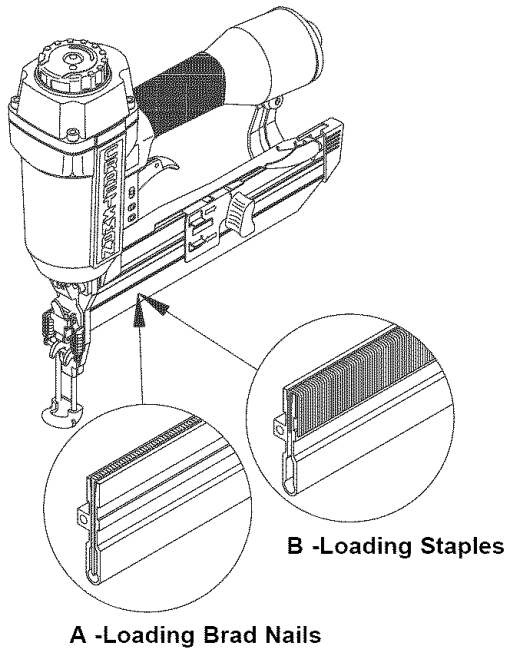


Figure 2 -Loading

NAILING AND STAPLING OPERATION

Refer to Figures 3 & 5 (pages 3 and 6)

WARNING: Never operate tool unless contact trip is in contact with workpiece. Do not operate tool without fasteners or damage to tool may result. Never fire fasteners into the air because fasteners may injure operator or others and damage to tool may result.

- The air tool is equipped with a contact trip safety mechanism (see Figure 3) that disables tool unless contact trip is pushed against work. Hold body firmly and press contact trip on workpiece where fastener is to be applied. Pull trigger to drive fastener into workpiece.
- The tool can also be operated by holding trigger depressed and pushing contact trip against workpiece. This operating procedure provides rapid-fire fastener driving. Never operate tool unless contact trip is in contact with workpiece.

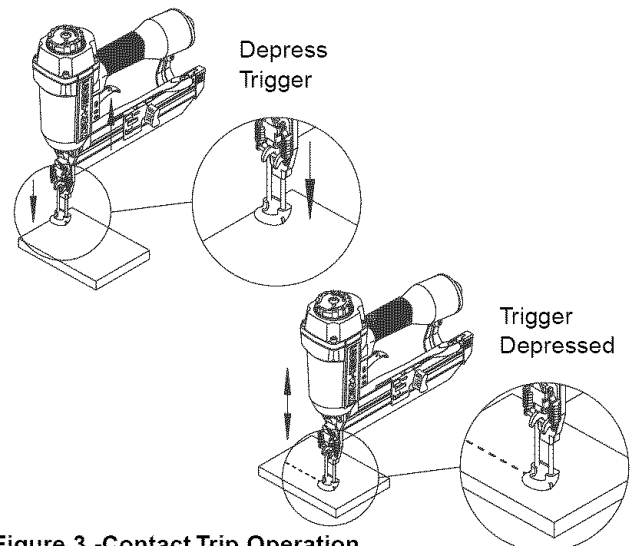


Figure 3 -Contact Trip Operation

MAINTENANCE

- The driven depth of the fastener can be changed by turning the depth control knob (Fig. 5, No. 37) in either direction.
- The tool is equipped with a rotating switch that can change the operating mode from rapid-fire to single-fire. When the switch assembly (Fig. 5, No. 66) is rotated to the single-fire position, the tool will fire one fastener only. To fire the next fastener, both the trigger (Fig. 5, No. 67) and the contact trip (Fig. 5, No. 41) must be released.

WARNING: All air power fastening tools recoil when operated. This recoil is caused by rapid driving of the fastener. Tool may bounce from recoil causing a second, unwanted fastener to be driven. Reduce tool bounce by holding tool firmly in hand and pressing tool gently against workpiece. This will allow recoil of tool to bounce away from workpiece preventing the driving of second fastener.

OPERATING PRESSURE

- Use only enough air pressure to perform the operation. Air pressure in excess of that which is required will make the operation inefficient and may cause premature wear or damage to the tool.
- Determine minimum air pressure required by driving some test fasteners into the workpiece. Set air pressure so that test fasteners are driven down flush with the work surface. Fasteners driven too deep may damage workpiece.

EXHAUST DEFLECTOR

Refer to Figures 4 & 5 (pages 4 and 6).

- Exhaust deflector can be positioned to point in any direction (full 360° movement). Reposition deflector (Fig. 5, No. 2) by grasping firmly and rotating to the desired position.

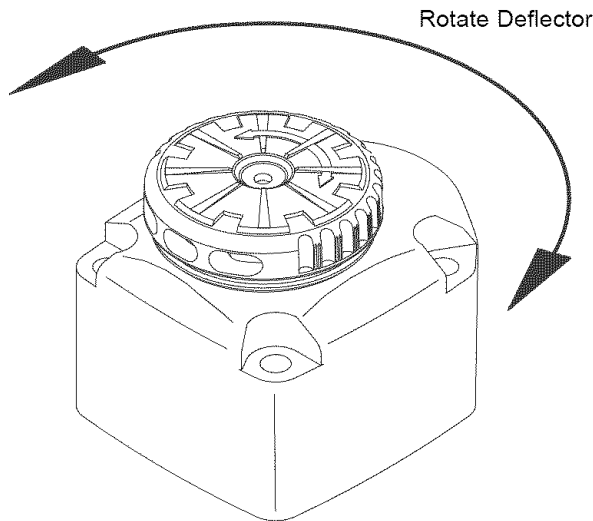


Figure 4 - Exhaust Deflector Adjustment

Refer to Figure 5 (page 6).

LUBRICATION

Lubricate tool daily with quality air tool oil. If no air line lubricator is used, place five to six drops of oil into air inlet cap (Fig. 5, No. 75) of tool every day.

MAGAZINE AND PISTON-RAM

- Keep magazine and nose of tool clean and free of any dirt, lint or abrasive particles.

The tip of the ram (Fig. 5, No. 18) can become dented or rounded over time.

- Square off the tip of the ram with a clean, fine hand file to extend the life of the ram and tool. Fastener firing will be more consistent if the ram tip is kept clean and square.

SAFETY MECHANISM

Inspect contact trip safety mechanism daily for proper operation. Do not operate tool if mechanism is not operating properly.

With the rotating switch in the rapid-fire mode, perform the following procedures to test safety mechanism:

- Leave trigger untouched while pushing contact trip into workpiece. **Tool must not fire.**
- Pull trigger while contact trip is clear of work and pointed away from operator and others. **Tool must not fire.**
- Depress and hold trigger. Push contact trip against work where fastener is needed. The tool should drive only one fastener each time the contact trip is pushed against workpiece.

If contact trip mechanism does not operate properly, repair tool immediately through Sears Service Center.

Replace any damaged or missing parts. Use the parts list to order parts.

REBUILD KITS

Rebuild kits are available as spare parts, (see page 7). Tools should be rebuilt if tool fails to operate properly after extended use. See troubleshooting to determine required replacement parts.

Disconnect tool from air supply before attempting repair or adjustment.

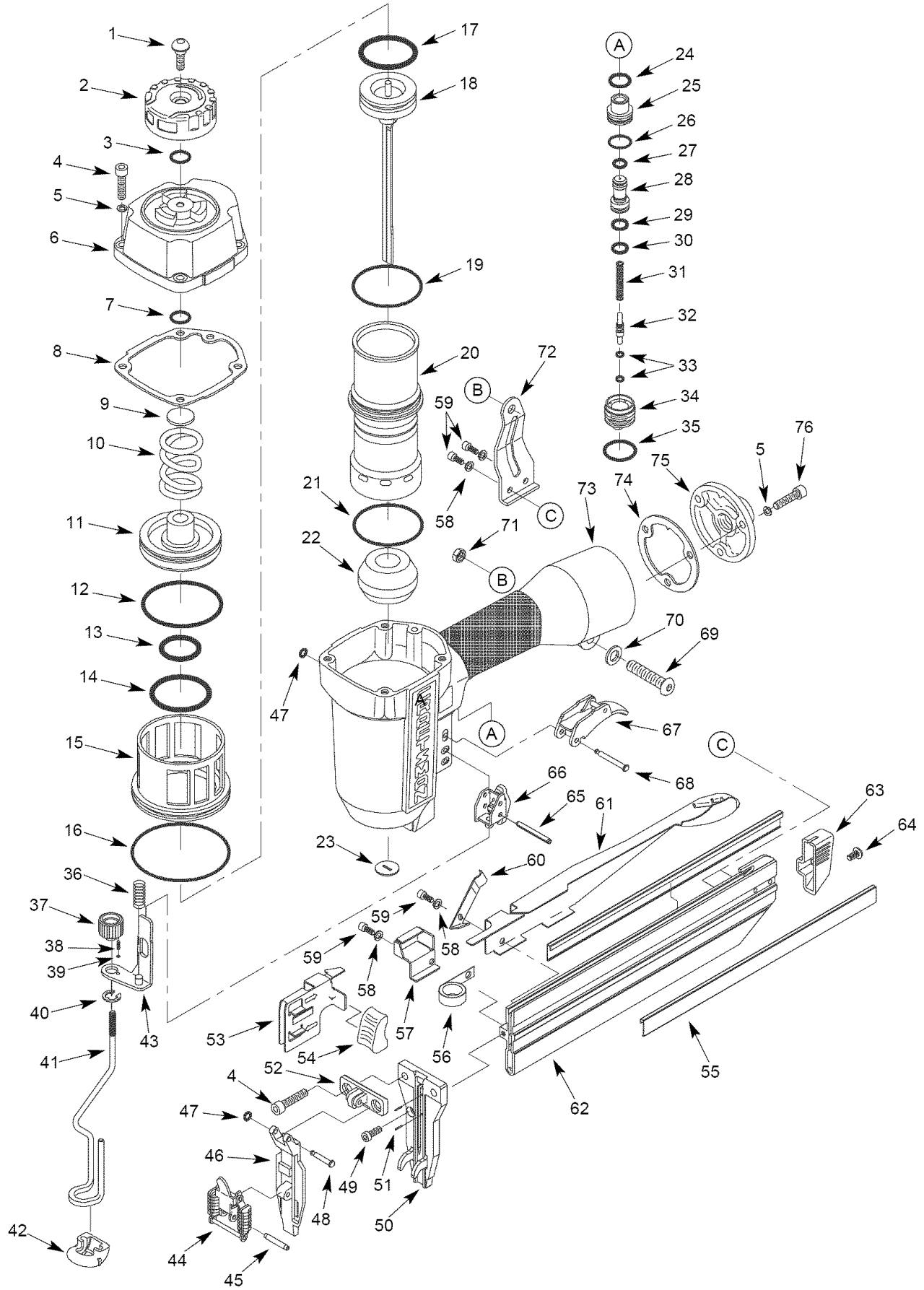
NOTE: When replacing O-rings or cylinder, lubricate with air tool oil before assembly.

TROUBLESHOOTING

| SYMPTOM | POSSIBLE CAUSE(S) | CORRECTIVE ACTION |
|--|--|--|
| Trigger cap leaks air | <ol style="list-style-type: none"> 1. O-ring damaged 2. Valve stem, seal or O-rings damaged | <ol style="list-style-type: none"> 1. Check and replace damaged O-ring (Fig. 5, No. 35) 2. Check and replace damaged stem, seal or O-rings (Fig. 5, Nos. 24, 26, 27, 29, 30, 32, 35, and two 33) |
| Cap leaks air | <ol style="list-style-type: none"> 1. Cap bolts loose 2. Damaged O-ring or gasket | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tighten bolts (Fig. 5, No. 4) 2. Check and replace damaged O-ring or gasket (Fig. 5, Nos. 7 and 8) |
| Nose leaks air | <ol style="list-style-type: none"> 1. Damaged cylinder O-ring 2. Damaged bumper 3. Ram guide damaged | <ol style="list-style-type: none"> 1. Check and replace damaged O-ring (Fig. 5, No. 21) 2. Check and replace damaged bumper (Fig. 5, No. 22) 3. Check and replace guide (Fig. 5, No. 23) |
| Tool will not operate | <ol style="list-style-type: none"> 1. Insufficient air supply 2. Damaged or worn head valve O-rings 3. Damaged head valve spring 4. Head valve binding in cap 5. Insufficient lubrication | <ol style="list-style-type: none"> 1. Check air supply 2. Replace damaged or worn O-rings (Fig. 5, Nos. 7, 9, 12, 13 and 14) 3. Replace damaged spring (Fig. 5, No. 10) 4. Clean and lubricate cap and head valve (Fig. 5, Nos. 6 and 11) 5. Place five or six drops of air tool oil into inlet cap (Fig. 5, No. 75) |
| Tool operates slowly or loses power | <ol style="list-style-type: none"> 1. Damaged head valve spring 2. Damaged or worn O-rings 3. Damaged trigger assembly 4. Build-up on ram 5. Cylinder not sealed on bumper properly 6. Insufficient air supply 7. Insufficient lubrication 8. Head valve poorly lubricated | <ol style="list-style-type: none"> 1. Check and replace damaged spring (Fig. 5, No. 10) 2. Check and replace damaged or worn O-rings 3. Check and replace trigger assembly 4. Clean piston/ram assembly (Fig. 5, No. 18) 5. Disassemble cylinder and assemble properly 6. Check air supply 7. Place five or six drops of air tool oil into inlet cap (Fig. 5, No. 75) 8. Disassemble head valve (Fig. 5, No. 11), clean, lubricate, and assemble properly |
| Tool skips fasteners or inconsistent operation | <ol style="list-style-type: none"> 1. Worn or damaged bumper 2. Build-up on ram or nose 3. Insufficient air supply 4. Damaged or worn piston O-ring 5. Damaged magazine springs 6. Magazine-nose bolts loose 7. Fasteners too short 8. Damaged fasteners 9. Incorrect fastener size 10. Cap leaks 11. Damaged trigger valve seal and O-rings 12. Bent or damaged ram 13. Dirty magazine 14. Damaged or worn magazine 15. Insufficient lubrication | <ol style="list-style-type: none"> 1. Check and replace bumper (Fig. 5, No. 22) 2. Clean and lubricate piston/ram assembly (Fig. 5, No. 18) and inside of nose and nose cover (Fig. 5, Nos. 50 and 46) 3. Check air supply 4. Check and replace O-ring (Fig. 5, No. 17) 5. Check and replace spring (Fig. 5, No. 56) 6. Align nose with magazine and tighten bolts (Fig. 5, Nos. 49 and 4) 7. Use Craftsman recommended fasteners 8. Discard damaged fasteners 9. Use Craftsman recommended fasteners 10. Tighten cap bolts (Fig. 5, No. 4). Check and replace damaged cap O-ring (Fig. 5, No. 7) or gasket (Fig. 5, No. 8) 11. Check and replace damaged seal and O-rings (Fig. 5, Nos. 24, 26, 27, 29, 30, 32, 35 and two 33) 12. Check and replace damaged piston/ram assembly (Fig. 5, No. 18) 13. Clean magazine and lubricate with air tool oil 14. Check and replace magazine (Fig. 5, No. 62) 15. Place five or six drops of air tool oil into inlet cap (Fig. 5, No. 75) |

Model 351.184490

Figure 5 - Replacement Parts Illustration For Combination Finish Nailer/Stapler



REPLACEMENT PARTS LIST FOR COMBINATION FINISH NAILER/STAPLER

| KEY NO. | PART NO. | DESCRIPTION | QTY. |
|---------|-----------|-------------------------------|------|
| 1 | 06412.00 | 5-0.8 x 6mm Shoulder Screw | 1 |
| 2 | 16020.00 | Deflector | 1 |
| 3 | 06136.00 | 8.8 x 1.9mm O-Ring | 1 |
| 4 | 06347.00 | 5-0.8 x 25mm Socket Head Bolt | 6 |
| 5 | STD852005 | 5mm Lock Washer* | 7 |
| 6 | 16851.00 | Cap | 1 |
| 7 | 06416.00 | 17.8 x 2.4mm O-Ring | 1 |
| 8 | 06417.00 | Cap Gasket | 1 |
| 9 | 16860.00 | Seal | 1 |
| 10 | 06419.00 | Spring | 1 |
| 11 | 06420.00 | Head Valve Piston | 1 |
| 12 | 06421.00 | 49.1 x 2.5mm O-Ring | 1 |
| 13 | 06106.00 | 24.7 x 3.5mm O-Ring | 1 |
| 14 | 09512.00 | 37.7 x 3.5mm O-Ring | 1 |
| 15 | 06422.00 | Collar | 1 |
| 16 | 06423.00 | 60 x 2.6mm O-Ring | 1 |
| 17 | 06424.00 | 31.7 x 3.5mm O-Ring | 1 |
| 18 | 17130.00 | Piston Ram Assembly | 1 |
| 19 | 06426.00 | 41 x 2.6mm O-Ring | 1 |
| 20 | 16853.00 | Cylinder | 1 |
| 21 | 06428.00 | 41.7 x 3.5mm O-Ring | 1 |
| 22 | 06429.00 | Bumper | 1 |
| 23 | 17131.00 | Ram Guide | 1 |
| 24 | 07333.00 | 11.8 x 2.4mm O-Ring | 1 |
| 25 | 06442.00 | Trigger Head Valve | 1 |
| 26 | 06443.00 | 11.5 x 1.5mm O-Ring | 1 |
| 27 | 06064.00 | 3.8 x 1.9mm O-Ring | 1 |
| 28 | 06444.00 | Valve Plunger | 1 |
| 29 | 06445.00 | 5.8 x 1.9mm O-Ring | 1 |
| 30 | 06446.00 | 7.8 x 1.9mm O-Ring | 1 |
| 31 | 06447.00 | Spring | 1 |
| 32 | 06448.00 | Valve Stem | 1 |
| 33 | 06449.00 | 2.5 x 1.4mm O-Ring | 2 |
| 34 | 06450.00 | Trigger Cap | 1 |
| 35 | 06451.00 | 14.8 x 2.4mm O-Ring | 1 |
| 36 | 06456.00 | Spring | 1 |
| 37 | 16025.00 | Depth Control Knob | 1 |
| 38 | 06459.00 | Spring | 1 |
| 39 | 06460.00 | 2mm Steel Ball | 1 |

* Standard hardware item available locally

Δ Not Shown

| Recommended Accessories | | |
|-------------------------|--|---------|
| Δ | 16 Gauge Finish Nails, 3/4" Long | 9-18345 |
| Δ | 16 Gauge Finish Nails, 1 1/4" Long | 9-18344 |
| Δ | 16 Gauge Finish Nails, 1 1/2" Long | 9-18346 |
| Δ | 16 Gauge Finish Nails, 2" Long | 9-18347 |
| Δ | 18 Gauge 1/4" Crown Staples, 3/4" Long | 9-18334 |
| Δ | 18 Gauge 1/4" Crown Staples, 7/8" Long | 9-18336 |
| Δ | 18 Gauge 1/4" Crown Staples, 1" Long | 9-18371 |
| Δ | 18 Gauge 1/4" Crown Staples, 1 1/8" Long | 9-18372 |
| Δ | 18 Gauge 1/4" Crown Staples, 1 1/4" Long | 9-18373 |
| Δ | 18 Gauge 1/4" Crown Staples, 1 1/2" Long | 9-18374 |

| KEY NO. | PART NO. | DESCRIPTION | QTY. |
|---------|-----------|--------------------------------|------|
| 40 | 06461.00 | 3CMI-7 E-Ring | 1 |
| 41 | 17132.00 | Contact Trip | 1 |
| 42 | 16027.00 | Contact Trip Pad | 1 |
| 43 | 17133.00 | Contact Trip Bracket | 1 |
| 44 | 16030.00 | Latch | 1 |
| 45 | 06396.00 | 3 x 12mm Spring Pin | 1 |
| 46 | 17134.00 | Nose Cover | 1 |
| 47 | 06437.00 | 2.05 x 2.62mm O-Ring | 2 |
| 48 | 06465.00 | Clevis Pin | 1 |
| 49 | 06078.00 | 4-0.7 x 12mm Socket Head Bolt | 1 |
| 50 | 17135.00 | Nose | 1 |
| 51 | 15072.00 | 1 x 8mm Spring Pin | 2 |
| 52 | 17136.00 | Nose Plate | 1 |
| 53 | 17137.00 | Pusher | 1 |
| 54 | 04447.00 | Pusher Knob | 1 |
| 55 | 17138.00 | Wear Plate | 2 |
| 56 | 06474.00 | Magazine Spring | 1 |
| 57 | 17139.00 | Spring Bracket | 1 |
| 58 | STD852004 | 4mm Lock Washer* | 4 |
| 59 | 06088.00 | 4-0.7 x 10mm Socket Head Bolt | 4 |
| 60 | 17320.00 | Leaf Spring | 1 |
| 61 | 17321.00 | Latch Bracket | 1 |
| 62 | 17322.00 | Magazine | 1 |
| 63 | 17323.00 | End Cover | 1 |
| 64 | 07537.00 | 4-0.7 x 10mm Socket Head Screw | 1 |
| 65 | 01873.00 | 3 x 22mm Spring Pin | 2 |
| 66 | 06452.00 | Switch Assembly | 1 |
| 67 | 06441.00 | Trigger | 1 |
| 68 | 06438.00 | Clevis Pin | 1 |
| 69 | 16099.00 | 6-1.0 x 20mm Socket Head Screw | 1 |
| 70 | STD851007 | 6mm Flat Washer* | 1 |
| 71 | 05153.00 | 6-1.0mm Fiber Hex Nut | 1 |
| 72 | 17324.00 | Bracket | 1 |
| 73 | 06430.00 | Body | 1 |
| 74 | 06433.00 | Cap Gasket | 1 |
| 75 | 06432.00 | Inlet Cap | 1 |
| 76 | 06045.00 | 5-0.8 x 20mm Socket Head Bolt | 3 |
| Δ | 17519.01 | Operator's Manual | 1 |
| Δ | 9-18319 | Storage Case | 1 |

| Rebuild Kits | | | |
|--------------|----------|--|---|
| Δ | 6487.00 | Trigger Rebuild Kit Key Nos. 24, 26, 27, 29, 30, 31, 32, two 33 and 35 | 1 |
| Δ | 6488.00 | Head Valve Rebuild Kit Key Nos. 7, 8, 12, 13 and 14 | 1 |
| Δ | 17410.00 | Piston-Ram Assembly Rebuild Kit Key Nos. 8, 17, 18, 22 and 23 | 1 |
| Δ | 6490.00 | Cylinder Rebuild Kit Key Nos. 8, 16, 19, 21 and 22 | 1 |

**Calibre 16,
Clavos de Acabado de 3/4 - 2"
de Largo
Calibre 18,
Grapadora de Corona de 1/4",
de 3/4 - 1 1/2" de Largo
Combinación de Clavadora
de Acabado/Grapadora**

**Modelo No.
351.184490**

PRECAUCION: Lea este manual y siga las Reglas de Seguridad y las Instrucciones de Operación, antes de usar este producto por la primera vez.

CONTENIDO

Inglés 2-5
 Ilustración y Lista de Partes 6-7
 Garantía 8
 Reglas de Seguridad 8
 Operación 8-10
 Mantenimiento 10-11
 Identificación de Problemas 11

GARANTIA

UN AÑO ENTERO DE GARANTIA PARA LAS HERRAMIENTAS IMPULSADAS POR AIRE COMPRIMIDO CRAFTSMAN

Si fallara este producto por causa de defectos en el material en la mano de obra en un lapso de un año a partir de la fecha de compra, Sears lo reparará o reemplazará, a su elección, sin costo adicional. Solicite al Centro de servicio Sears (1-800-MY-HOME) más cercano la reparación del producto o devuélvalo al establecimiento donde lo adquirió.

Si este producto se usa para fines comerciales o de alquiler, esta garantía es válida por 90 días a partir de la fecha de compra. Esta garantía aplica únicamente cuando el producto se utiliza en los Estados Unidos.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede usted tener otros derechos que varíen de estado a estado. Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

REGLAS DE SEGURIDAD

- Los operadores de herramientas neumáticas y todas las otras personas que se encuentren en la zona de trabajo deben utilizar en todo momento gafas de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1, para evitar lesiones a los ojos con los clavos y los desperdicios que se despiden mientras se carga, opera o descarga esta herramienta.
- Jamás se debe exceder la presión de trabajo de 100 PSI.

- Cuando el suministro de aire se encuentre conectado a la herramienta, siempre debe mantener las manos y el cuerpo alejados de la zona de descarga de los clavos.
- Al realizar tareas de servicio o de ajuste de la herramienta, o cuando la misma se encuentre fuera de uso, desconéctela del suministro de aire.
- No la opere cuando el disparador por contacto no está en contacto con el trabajo.
- Jamás cargue la herramienta hasta que usted no esté listo para utilizarla.
- Jamás apriete el gatillo de la herramienta durante la carga.
- Siempre cárguela con la boca de la herramienta apuntando alejándose de usted y de los demás.
- Jamás apunte la herramienta hacia usted u otras personas.
- Jamás transporte la herramienta mientras presiona el gatillo.
- Como suministro de aire para la herramienta no se deben utilizar oxígeno, gases combustibles o gases comprimidos a alta presión.
- Utilice siempre la herramienta a una distancia segura de las otras personas que se encuentren dentro de la zona de trabajo.
- Utilice únicamente lubricante para herramientas neumáticas.
- No intente disparar el sujetador dentro de materiales duros o quebradizos, tales como hormigón, acero o azulejos.
- No se debe conectar un acoplamiento hembra de conexión rápida a la línea neumática del lado de la herramienta.
- Conecte un niple macho de flujo libre a la línea neumática del lado de la herramienta, de forma tal que la presión de la misma disminuya al desconectarla de la manguera.
- No use una placa giratoria para manguera con esta herramienta.
- Use los sujetadores recomendados por Craftsman.

OPERACION

DESCRIPCION

La Combinación de Clavadora de Acabado/Grapadora Craftsman impulsa clavos de acabado calibre 16 de 3/4" a 2" de largo y grapas de corona de 1/4 a 1 1/2" de largo. El cuerpo de aluminio fundido a presión con agarre acojinado texturizado reduce la fatiga del operador. El depósito de gran capacidad y carga superior facilita la carga. El mecanismo de seguridad inhabilita la herramienta a menos que el disparo por contacto esté presionado contra la pieza de trabajo. La ojiva le proporciona al operador mayor visibilidad para la colocación precisa del sujetador. Una ojiva rígida reducirá los atascamientos. La tapa de la oreja de liberación rápida facilita el acceso a los sujetadores atascados. La perilla de ajuste controla la profundidad del sujetador. El desviador de escape puede ajustarse en cualquier dirección. La Combinación de Clavadora de Acabado/Grapadora es ideal para bordes de puertas y ventanas, bordes exteriores, frisos inferiores, molduras, gabinetes, paneles, repisas y fabricación de muebles.

ESPECIFICACIONES

Capacidad 100 clavos de acabado o 150 grapas
 Tamaño del sujetador Clavos calibre 16 (0.062" x 0.52")
 Grapas calibre 18 (0.049 X 0.40")
 Longitudes del clavo 3/4" a 2"
 Longitud de las grapas 3/4 to 1 1/2"
 Presión de operación 60-100 PSI
 Entrada de aire 1/4" N.P.T.
 Longitud 30,5 cm
 Altura 26,7 cm
 Ancho 7,6 cm
 Peso 8,4 kg

CLAVOS DE ACABADO

- 18345. Clavos de acabado calibre 16 de 3/4" de largo
- 18344. Clavos de acabado calibre 16 de 1 1/4" de largo
- 18346. Clavos de acabado calibre 16 de 1 1/2" de largo
- 18347. Clavos de acabado calibre 16 de 2" de largo

GRAPAS

- 18334. Coronas de 1/4" calibre 18 de 3/4" de largo
- 18336. Coronas de 1/4" calibre 18 de 1" de largo
- 18371. Coronas de 1/4" calibre 18 de 1" de largo
- 18372. Coronas de 1/4" calibre 18 de 1 1/4" de largo
- 18373. Coronas de 1/4" calibre 18 de 1 1/4" de largo
- 18374. Coronas de 1/4" calibre 18 de 1 1/2" de largo

LÍNEA DE SUMINISTRO DE AIRE

Refiérase a la Figura 1 (página 9).

- La herramienta de aire opera con aire comprimido a presiones desde 60 hasta 100 PSI.
- Jamás se debe exceder la presión máxima.

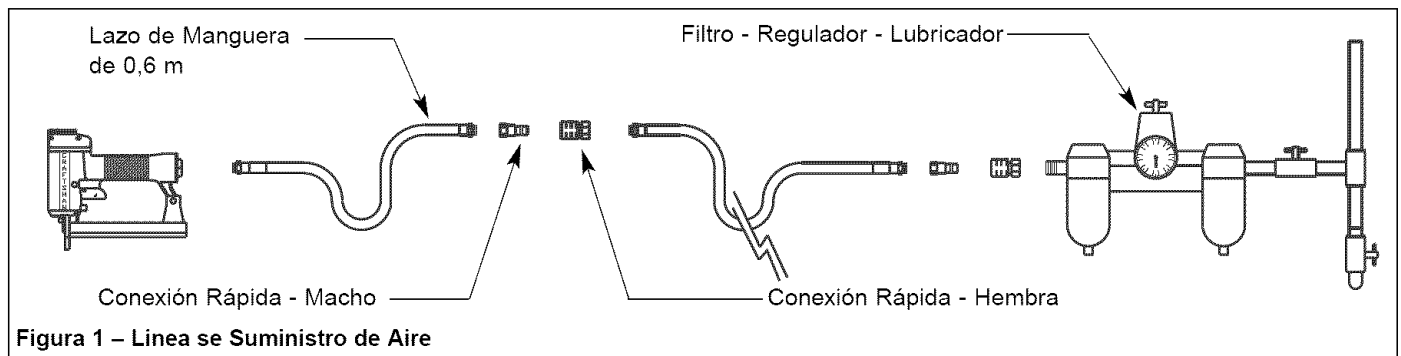
Suministro de aire requerido: 1,41 SCFM a 90 PSI (30 disparos por minuto).

ADVERTENCIA: Mientras conecta el suministro de aire se deben mantener las manos y el cuerpo alejados de la zona de descarga de la herramienta. Siempre se debe desconectar el suministro de aire de la herramienta mientras se realizan tareas de servicio o ajuste de la misma, o cuando ésta no se encuentra en uso.

- Para asegurar rendimiento máximo, bajo mantenimiento y larga vida las herramientas con accionamiento neumático requieren aire comprimido, lubricado, limpio y seco.
- La suciedad y los materiales abrasivos presentes en las líneas neumáticas pueden dañar los anillos O, las válvulas y los cilindros de la herramienta.

- Si la humedad no se elimina del aire comprimido, se reduce el rendimiento y la vida de la herramienta.
- Se requiere un sistema de filtro-regulador-lubricador, el cual se debe colocar tan cerca de la herramienta como sea posible (vea le Figura 1). Recomendamos una distancia no mayor a 4,6 m.
- Mantenga limpio el filtro de aire. Un filtro sucio reduce la presión de aire que se suministra al clavador y provoca una reducción de la potencia y la eficiencia.
- El sistema de suministro de aire debe ser capaz de proveer una presión de aire de 60 a 100 PSI en la herramienta.
- Todas las mangueras y tuberías del sistema de suministro de aire deben estar limpias y libres de humedad y partículas extrañas.
- En la línea de suministro de aire no se debe colocar un conector giratorio.
- La presión de aire se debe ajustar apropiadamente.
- Los distintos materiales de la pieza de trabajo y las distintas longitudes de los clavos requieren distintas presiones de operación.
- Asegúrese de que todas las conexiones del sistema neumático estén bien selladas para evitar fugas de aire.
- Jamás se debe conectar un acople hembra de conexión rápida en el lado de la herramienta del suministro neumático. Se debe conectar un acople macho de flujo libre a la línea neumática del lado de la herramienta.

ADVERTENCIA: El acoplamiento hembra proporciona un sello que evita la pérdida del aire comprimido del estanque del compresor cuando está desconectado del acoplamiento macho. Si está conectado al lado de la herramienta del abastecimiento de aire, el acoplamiento hembra puede sellar una carga de aire comprimido en la herramienta que se puede descargar en el caso de que el accionador de la herramienta se active.



CARGA

Refiérase a las Figuras 2 & 5 (páginas 9 y 6).

ADVERTENCIA: Desconecte la herramienta del abastecimiento de aire. Siempre cargue con la boca de la herramienta apuntando alejándose de usted y de los demás. Siempre use gafas de seguridad que cumplan con ANSI Z87.1 de Estados Unidos.

AVISO: Para obtener los mejores resultados, Use los sujetadores recomendados por Craftsman.

- Deslice la perilla del impulsor (Fig. 5, No. 54) hacia la parte posterior de la unidad hasta que ajuste en su posición.
- Inserte los sujetadores en el depósito (refiérase la Figura 2).
- Sujete firmemente la perilla del impulsor y suéltela empujando el puntal de enclavamiento (Fig. 5, No. 61) hacia el puntal (Fig. 5, No. 72). Permita que el impulsor se deslice suavemente hacia adelante contra los sujetadores.

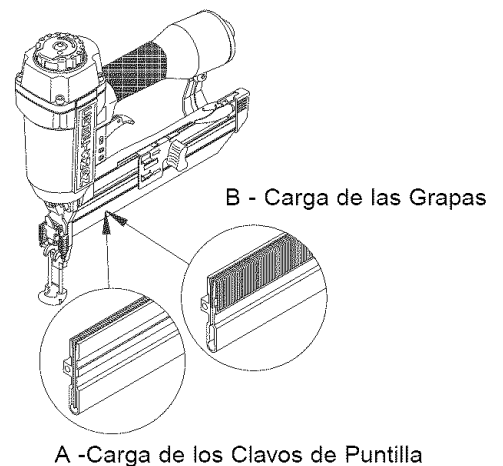


Figura 2 – Carga

OPERACION DE CLAVADO Y GRAPADO

Refiérase a las Figuras 3 y 5 (páginas 3 y 6).

ADVERTENCIA: Nunca opere la herramienta a menos que el disparador de contacto esté en contacto con la pieza de trabajo. Si la herramienta se opera sin los sujetadores se puede dañar. Nunca dispare los sujetadores al aire ya que pueden lesionar al operador o a otras personas y se puede dañar la herramienta.

- La herramienta de aire está equipada con un mecanismo de seguridad para el disparador de contacto (vea la Figura 3, página 10) que incapacita la herramienta a menos que el disparador de contacto se empuje contra el trabajo. Sujete el cuerpo firmemente y apriete el disparador de contacto sobre la pieza de trabajo, donde se va a aplicar el sujetador. Apriete el gatillo para clavar el sujetador en la pieza de trabajo.
- La herramienta también se puede operar manteniendo el gatillo presionado y empujando el disparador de contacto contra la pieza de trabajo. Este procedimiento de operación permite clavar los sujetadores con disparos rápidos. Nunca opere la herramienta a menos que el disparador de contacto esté en contacto con la pieza de trabajo.

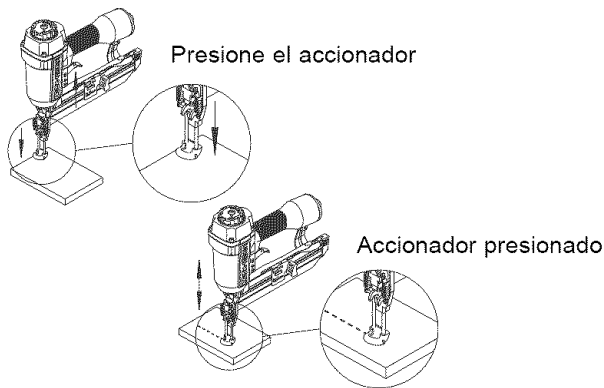


Figura 3 – Operación del Disparador de Contacto

- La profundidad de impulso del sujetador puede modificarse girando la perilla de control de profundidad (Fig. 5, No. 37) en cualquier dirección.
- La herramienta está equipada con un interruptor giratorio que puede cambiar el modo de operación de disparo rápido a disparo único. Cuando el conjunto del interruptor (Fig. 5, No. 66) se gira a la posición de disparo único, la herramienta disparará solamente un sujetador. Para disparar el próximo sujetador, tanto el gatillo (Fig. 5, No. 67) como el disparador por contacto (Fig. 5 No. 41) deberán soltarse.

ADVERTENCIA: Todas las máquinas herramientas neumáticas de sujeción retroceden durante la operación. Este retroceso es producido por la rápida impulsión del sujetador. La herramienta podría rebotar debido al retroceso y ocasionar el impulso no deseado de un segundo sujetador. Reduzca el rebote de la herramienta sujetando ésta firmemente con la mano y presionándola suavemente contra la pieza de trabajo. Esto hará que el retroceso de la herramienta rebote lejos de la pieza de trabajo y evitará la impulsión de un segundo sujetador.

PRESION DE OPERACION

- Utilice solamente la presión de aire justa para la operación. Si la presión es superior a la requerida, la operación de clavado será ineficiente y se pueden causar daños o el desgaste prematuro de la herramienta.
- Determine la presión de aire mínima que se requiere clavando algunos de los sujetadores de prueba en la pieza de trabajo. Ajuste la presión de aire de modo que los sujetadores de prueba se claven hasta abajo, al mismo nivel de la superficie de trabajo. Si se clavan los sujetadores demasiado profundamente, se puede dañar la pieza de trabajo.

DESVIADOR DE ESCAPE

Refiérase a las Figuras 4 y 5 (páginas 10 y 6).

- El desviador del escape se puede colocar para que señale en cualquier dirección (movimiento de 360° completo). Vuelva a colocar el desviador (Fig. 5, No. 2) agarrándolo firmemente y rotándolo a la posición deseada.

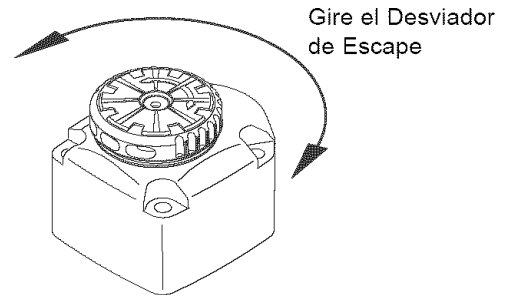


Figura 4 – Ajuste del Desviador de Escape

MANTENIMIENTO

Refiérase a la Figura 5 (página 6).

LUBRICACION

Lubrique la herramienta diariamente con aceite para herramienta de aire de calidad. Si no se usa un lubricador de línea de aire, coloque cinco o seis gotas de aceite en la tapa de la entrada de aire (Fig. 5, No. 21) de la herramienta, todos los días.

DEPOSITO Y PISTON-PISON

- Mantenga el depósito y la boca de la herramienta limpios y sin mugre, pelusas o partículas abrasivas.

La punta del pistón (Fig. 5, No. 18) se puede abollar o redondear con el tiempo.

- Cuadre la punta del pistón con una lima manual fina y limpia para extender la duración del pistón y de la herramienta. Los disparos de los sujetadores serán más consistentes si la punta del pistón se mantiene limpia y cuadrada.

MECANISMO DE SEGURIDAD

Inspeccione el mecanismo de seguridad del disparador de contacto diariamente para asegurar una operación correcta. No opere la herramienta si el mecanismo no está operando correctamente.

Con el interruptor giratorio en el modo de disparo rápido, lleve a cabo los procedimientos a continuación para probar el mecanismo de seguridad:

- No toque el gatillo mientras empuja el disparador de contacto en la pieza de trabajo. **La herramienta no se debe disparar.**
- Apriete el gatillo mientras el disparador de contacto está fuera del trabajo y apuntando alejándose del operador y de los demás. **La herramienta no se debe disparar.**
- Presione y sujete el gatillo. Empuje el disparador de contacto contra el trabajo donde se necesite un sujetador. La herramienta debe clavar solamente un sujetador cada vez que el disparador de contacto se empuja contra la pieza de trabajo.

Si el mecanismo del disparador de contacto no opera correctamente, haga reparar la herramienta inmediatamente a través del Centro de Servicios de Sears.

Repare toda pieza dañada y reemplace toda pieza faltante. Utilice la lista de piezas para hacer el pedido de las mismas.

JUEGOS DE RECONSTRUCCION

Como pieza de repuesto hay disponibles juegos de reconstrucción (vea la página 7). Las herramientas se deben reconstruir si, después de un uso prolongado, no operan apropiadamente. Vea la guía de búsqueda y solución de problemas para determinar las piezas de repuesto requeridas.

Antes de reparar o ajustar la herramienta, desconéctela de la fuente de suministro de aire.

AVISO: Cuando cambie los anillos O o el cilindro, lubríquelos con aceite para herramientas de aire antes de montarlos.

IDENTIFICACION DE PROBLEMAS

| SINTOMA | CAUSA(S) POSIBLE(S) | MEDIDAS CORRECTIVAS |
|--|---|--|
| La tapa del gatillo tiene fugas de aire | <ol style="list-style-type: none"> 1. Anillo O dañado 2. El vástago de la válvula, el sello o los anillos O están dañados | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique y reemplace el anillo O dañado (Fig. 5, No. 35) 2. Revise y cambie el vástago de la válvula, el sello o los anillos O dañados (Fig. 5, Nos. 24, 26, 27, 29, 30, 32, 35, y dos 33) |
| La tapa tiene fugas de aire | <ol style="list-style-type: none"> 1. Pernos de tapa flojos 2. El anillo O o empaquetadura está dañado(a) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Apriete los pernos (Fig. 5, No. 4) 2. Revise y cambie el anillo O o empaquetadura dañado(a) (Fig. 5, Nos. 7 y 8) |
| La boca tiene fugas de aire | <ol style="list-style-type: none"> 1. El anillo O del cilindro está dañado 2. El amortiguador está dañado 3. La guía del pistón está dañada | <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise y cambie el anillo O dañado (Fig. 5, No. 21) 2. Revise y cambie el amortiguador dañado (Fig. 5, No. 22) 3. Revise y cambie la guía del pistón (Fig. 5, No. 23) |
| La herramienta no funciona | <ol style="list-style-type: none"> 1. Suministro de aire insuficiente 2. Los anillos O de la válvula de cabeza están dañados o desgastados 3. El resorte de la válvula de cabeza está dañado 4. La válvula de cabeza está trabada en la tapa 5. Lubricación insuficiente | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique el suministro de aire 2. Cambie los anillos O dañados o desgastados (Fig. 5, Nos. 7, 9, 12, 13 y 14) 3. Cambie el resorte dañado (Fig. 5, No. 10) 4. Limpie y lubrique la tapa y la válvula de cabeza (Fig. 5, Nos. 6 y 11) 5. Ponga cinco o seis gotas de aceite de herramienta de aire en la tapa de la entrada (Fig. 5, No. 75) |
| La herramienta funciona lentamente o pierde potencia | <ol style="list-style-type: none"> 1. El resorte de la válvula de cabeza está dañado 2. Los anillos O están dañados o desgastados 3. El conjunto del gatillo está dañado 4. Hay acumulaciones en el pistón 5. El cilindro no está sellado correctamente en el amortiguador 6. Hay un abastecimiento de aire insuficiente 7. Lubricación insuficiente 8. La válvula de cabeza está mal lubricada | <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise y cambie el resorte (Fig. 5, No. 10) 2. Revise y cambie los anillos O dañados o desgastados 3. Revise y cambie el conjunto del gatillo 4. Limpie el conjunto del pistón-pistón (Fig. 5, No. 18) 5. Desmonte el cilindro y móntelo correctamente 6. Revise el abastecimiento de aire 7. Ponga cinco o seis gotas de aceite de herramienta de aire en la tapa de la entrada (Fig. 5, No. 75) 8. Desmonte la válvula de cabeza (Fig. 5, No. 11), límpiela, lubríquela y móntela correctamente. |
| La herramienta se salta sujetadores u opera en forma inconsistente | <ol style="list-style-type: none"> 1. Amortiguador gastado o dañado 2. Acumulación en pistón o boca 3. Suministro de aire insuficiente 4. Anillo O de pistón dañado o gastado 5. Los resortes del depósito están dañados 6. Los pernos de la boca del depósito están sueltos 7. Los sujetadores son demasiado cortos 8. Los sujetadores están dañados 9. El tamaño del sujetador es incorrecto 10. La tapa tiene fugas 11. El sello y los anillos O de la válvula del gatillo están dañados 12. El pistón está doblado o dañado 13. El depósito está sucio 14. El depósito está dañado o desgastado 15. Lubricación insuficiente | <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise y cambie el amortiguador (Fig. 5, No. 22) 2. Limpie y lubrique el conjunto del pistón-pistón (Fig. 5, No. 18) y la parte interior de la cubierta de la boca (Fig. 5, No. 50 and 46) 3. Verifique el suministro de aire 4. Revise y cambie el anillo O (Fig. 5, No. 17) 5. Revise y cambie los resortes (Fig. 5, No. 56) 6. Alinee la boca con el depósito y apriete los pernos (Fig. 5, No. 49 and 4) 7. Use los sujetadores recomendados por Craftsman 8. Deseche los sujetadores dañados 9. Use los sujetadores recomendados por Craftsman 10. Apriete los pernos de la tapa (Fig. 5, No. 4). Revise y cambie el anillo O de la tapa (Fig. 5, No. 7) o empaquetadora (Fig. 5, No. 8) 11. Revise y cambie los anillos O y el sello dañados (Fig. 5, Nos. 24, 26, 27, 29, 30, 32, 35 y two 33) 12. Revise y cambie el conjunto del pistón-pistón dañado (Fig. 5, No. 18) 13. Limpie el depósito y lubríquelo con aceite para herramientas de aire 14. Revise y cambie el depósito (Fig. 5, No. 62) 15. Ponga cinco o seis gotas de aceite de herramienta de aire en la tapa de la entrada (Fig. 5, No. 75) |

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest **Sears Parts & Repair Center.**

1-800-488-1222

Call anytime, day or night (U.S.A. only)

www.sears.com

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

SEARS

© Registered Trademark / TM Trademark / SM Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

© Marca Registrada / TM Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.

© Sears, Roebuck and Co.